Psa

Chapter 149

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1

הַֽלְלוּ	יָ֨הּ׀	שִׁ֣ירוּ	לַֽ֭יהוָה	שִׁ֣יר	חָדָ֑שׁ	תְּ֝הִלָּת֗וֹ	בִּקְהַ֥ל	חֲסִידִֽים׃
প্রশংসা-কর	যাহ্	গাও	সদাপ্রভুর-উদ্দেশ্যে	গীত	নতুন	তাঁর-প্রশংসা	সমাজে	ভক্তদের
	H3050	H7891	H3068		H2319	H8416	H6951	H2623

প্রভুর প্রশংসা কর! প্রভু নতুন যা করেছেন তার জন্য একটা নতুন গান গাও! যেখানে তাঁর অনুগামীরা একসঙ্গে জড় হয়, সেই সমাজে তাঁর প্রশংসা কর|

2

יִשְׂמַ֣ח	יִשְׂרָאֵ֣ל	בְּעֹשָׂ֑יו	בְּנֵֽי־	צִ֝יּ֗וֹן	יָגִ֥ילוּ	בְמַלְכָּֽם׃
আনন্দিত-হোক	ইস্রায়েল	তার-স্রষ্টাতে	সন্তানেরা-	সিয়োনের	উল্লাসিত-হোক	তাদের-রাজাতে
H8055	H3478			H6726	H1523	H4428

ইস্রায়েলকে তাদের স্রষ্টাকে নিয়ে আনন্দ করতে দাও| সিয়োনের লোককে তাদের রাজাকে নিয়ে আনন্দ করতে দাও|

3

יְהַֽלְל֣וּ	שְׁמ֣וֹ	בְמָח֑וֹל	בְּתֹ֥ף	וְ֝כִנּ֗וֹר	יְזַמְּרוּ־	לֽוֹ׃
প্রশংসা-করুক	তাঁর-নাম	নৃত্যে	ডুগডুগিতে	ও-বীণায়	গান-করুক-	তাঁকে
	H8034	H4234	H8596	H3658	H2167	

লোকেরা বীণা ও খঞ্জনী বাজাক এবং নাচতে নাচতে ঈশ্বরের প্রশংসা করুক!

4

כִּֽי־	רוֹצֶ֣ה	יְהוָ֣ה	בְּעַמּ֑וֹ	יְפָאֵ֥ר	עֲ֝נָוִ֗ים	בִּישׁוּעָֽה׃
কারণ-	সন্তুষ্ট-হ্ন	সদাপ্রভু	তাঁর-জনগণে	শোভিত-করেন	নম্রদের-কে	পরিত্রাণে
	H7521	H3068			H6035	H3444

ঈশ্বর তাঁর লোকদের প্রতি প্রসন্ন| ঈশ্বর তাঁর বিনম্র লোকদের জন্য এক বিস্ময়কর জিনিস করেছেন| তিনি তাদের রক্ষা করেছেন!

5

יַעְלְז֣וּ	חֲסִידִ֣ים	בְּכָב֑וֹד	יְ֝רַנְּנ֗וּ	עַל־	מִשְׁכְּבוֹתָֽם׃
আনন্দিত-হোক	ভক্তেরা	মহিমায়	আনন্দে-গাইক	-উপরে	তাদের-শয্যার
H5937	H2623	H3519			H4904

হে ঈশ্বর অনুগামীরা, তোমাদের জয়কে উপভোগ কর! বিছানায় যাওয়ার পরে পর্যন্ত সুখী হও|

6

רוֹמְמ֣וֹת	אֵ֭ל	בִּגְרוֹנָ֑ם	וְחֶ֖רֶב	פִּיפִיּ֣וֹת	בְּיָדָֽם׃
প্রশংসা	ঈশ্বরের	তাদের-কণ্ঠে	ও-তরবারি	দুই-ধারের	তাদের-হাতে
H7319	H0410	H1627	H2719	H6374	H3027

লোকজনকে চিৎকার করে প্রভুর প্রশংসা করতে দাও এবং তাদের হাতে তরবারি ধরতে দাও|

7

לַעֲשׂ֣וֹת	נְ֭קָמָה	בַּגּוֹיִ֑ם	תּ֝וֹכֵח֗וֹת	בַּל־	אֻמִּֽים׃
করতে	প্রতিশোধ	জাতিগুলির-মধ্যে	তিরস্কার	না-	জনগণের
	H5360			H1077	H3816

ওরা ওদের শত্রুদের শাস্তি দিতে যাক| ওরা ওই সব লোকদের শাস্তি দিতে যাক|

8

לֶאְסֹ֣ר	מַלְכֵיהֶ֣ם	בְּזִקִּ֑ים	וְ֝נִכְבְּדֵיהֶ֗ם	בְּכַבְלֵ֥י	בַרְזֶֽל׃
বাঁধতে	তাদের-রাজাদের-কে	শিকলে	ও-তাদের-মাননীয়দের-কে	শিকলে	লোহার
H0631	H4428		H3513	H3525	H1270

ঈশ্বরের লোকরা ওদের রাজাদের এবং বড় বড় নেতাদের লোহার শিকল দিয়ে শৃঙ্খলিত করবে|

9

לַעֲשׂ֤וֹת	בָּהֶ֨ם׀	מִשְׁפָּ֬ט	כָּת֗וּב	הָדָ֣ר	ה֭וּא	לְכָל־	חֲסִידָ֗יו	הַֽלְלוּ־	יָֽהּ׃
করতে	তাদের-মধ্যে	বিচার	লেখা	মহিমা	এটা	সকল-	তাঁর-ভক্তদের-জন্য	প্রশংসা-কর-	যাহ্
		H4941	H3789	H1926	H1931	H3605	H2623		H3050

> ঈশ্বরের নির্দেশ মতই ঈশ্বরের লোকরা ওদের শাস্তি দেবে| ঈশ্বরের সমস্ত অনুগামীরা, তাঁকে সম্মান জানাও| প্রভুর প্রশংসা কর!